



VOL. XII. NO. 9.

APRIL 15, 1908.

50 cents a year.

Published Monthly, at St. Michaels, Fort Totten, P. O., N. Dakota.
ENTERED AS SECOND CLASS MATTER AT THE POST-OFFICE AT FORT TOTTEN, N. DAK.

OWANCAYA WOTANIN. HI IPASKUNA CAGUTA ON.

PSA ON TA.

Evansville, Ind. March, 20, Henry H. Kohlfer, psa unkan ayaſtan okihi ſni, qa pejihuta wicaſta kicopi tka ehani ſniecen pſapi on ihdaſa.

PASU IHDAKSA.

Frankfort, Ky. March 20 ehan Adolph Kratzel, tado tipi yuha wan owote tipi wan ikanye najin yanka, he wicaſta kin ihnuhan-na tokeca ecee; unkan ake hecece qa oamani kin akan hicaſhan, qa iye hi ſni qeya on, qa hicahe kin econhan hinſipaya qa icape se hinſipaya, qa ahicahe qa pasu kin ohnana hcin opunyan iſipaya qa ayuhmonza qa pasu kin yaſpapise yaſpa. Ikiyena najinpi kin hiyupi qa najinkiyapi tuka pasu kin kapemniyan wokitanye hcin ikoyaka

NOTE PAICIHON.

Wilmington, Delaware, eka Horace Harmon waniyetu 32: cin ca wan adoksohan iwanka, oape yamni ohakam ohehdepi hukuya eyawenase wanka, qa cinca qon e ohehdepi ohna iſtinma wanka. Wamanon wicaſta wipe yuhapi qa ktepi kta kuwapi hecen wanna ktepi kta seca heon ito ehaſ ma ktepi ſni ke ecin qa iye iſikte kta cin qa isan on dote baiſikſa iha-mna unkan ogonge gehan ecen ecaſion wanka kiksuya.

Scranton, Pa. March—Mrs. W. C Smith, napekiciyuzapi heehan wotapi qa hi ipaſkuna wan on hi kpaſku yanka unkan horpa hin-de qa napca tka dote hbeze kin ohna iyaya qa cagu mahen iyaya, wanna he icupi kta on topa pa-tapi tuka okihi ſni, cagu kin cokaya heci mahen yanka heon. cagu kin bahonpi kta kokipapi qa ayuſtanpi ecee, hecen he yuha on.



GIRLS OF ST. FRANCIS, ROSEBUD, S. D.

ID EICIYA.

Martin's Creek N. J. March—Agossan Tebe eciyapi wan, Ea-ston Pa. en wayazarka tipi en aipi, huhnali iſiya, nakaha tawicuton qa erpeya iyaya unkan ohehdepi ordateya can ehna ke qa ideye qa hehan ohna iwanka, qa tuwena wanyake ſni kinhan ataya hurnage kta tka, ſota kin ikiyena tipi kin wanyakapi qa eka-ſipi qa wanyakapi hecen icupi kta tka hecehnana keſ amayuſtanpo-eya, tka icupi. Hu kin nonpin ſicaya huhnaga.

Mak yua pi 2 Ha hdaſa ki.

Tacoma, Washington, March 27,—Cankiban wicaſta wan can ahinrpaye qa hu kawega qa ka-kse rea tuka okakse kin hduha sdohan ku qa ecen hdi. can wan kawanka on ahinrpaye qa hu ka-wega, qa uka kin enana ikoyake hecen hena kakse qa hduha ki, kin hehan we irpaya, etop-teya eyayapi qa wayazanka tipi ekta aipi qa piyapi eſta we ota hiyu kin on waſake ſni qa ta.

ISTA NASDOKA.

Carmi, Ill March William Bradshaw Eldorado etanhan kin mdo wan katka, qa ecen kiksuye ſni iyaya. Pejihuta wicaſta iki-cicu; dote kin kaoſinze kin he econhan tinwaſake ſni kin on iſta sanni naſdoka.

Phillipsburg, N. J.—John Miller eciyapi wan, wanna waniyetu wikcemna yamni sam yamni iſta sanni on wanyake ſni, maza wa-kan hdi wan wanu yuze qa bo-psin erpeye unkan hecehnana tonwan.

New York, March, 26, Wikoſke wan cistina ehantanhan iſta-gonga, eſta iſtagonga woonspe en on qa candowankiyapi ko on-spe qa on wakamna qa hunku kici nion. Decana Feb. 12, ehan miniwanca akasanpatanhan wi-ciſta kuwa pejihuta wicaſta wa-yupika wan on keyapi naron hecen mazaska mnakiye qa ekta i, qa iſta sanni ecaca tanyercin wa-wanyaka qa sanni iyecece rce ſni eſta iſtamaza on, on tanyan wa-wanyaka.

IHATE KTA.

Cincinnati, Ohio, makoce kin en March ehan Gustav Scheffels oſteyaken hnaſkinyan. Iha unkan hecen ayaſtan okihi ſni, qa ecen wayazanka tipi kin en aipi tka hehan nahanrcin ihaſe kinica ayaſtan kta okihi ſni, ecen wa-ſake ſni eca hen eceedan iyoziſe ececa, qa pejihuta wicaſta oka-hnigapi okihi ſni.

CANKAHONPAPI ETANHAN WANKANYEICIYA.

St. Paul en litani wicaſta wan titokani qa hemani cankaſhonpapi kin amani ku, hehan hektapatanhan hemani wan u, qa onmanto-kitkiya iyaya kta eſta tohinni ihunni kte ſni, qa kaſoiye iſiya eſta mini kin caga icahi qa ihnu-hanna caſ kun iyaye kta toki tki-ya kaſta wiconſe kiciyanke; he-cecaſta mini ſni kin e kaſinige qa wankan yeiſiya, qa caga ko kin on kaſa hdirpaya eſta itab kiksuy-e qa pan kin naſhonpi qa ahiyu qa hakamonpi on yekiyapi qa icupi.

ŠINASAPA WOCEKIYE TAEYANPAHA.

REV. JEROME HUNT, O. S. B.
PUBLISHER and PROPRIETOR.
FORT TOTTEN. NORTH DAKOTA.

With the Approbation and
Blessing of Rt. Rev. John Shanley
D. D. Bishop of Fargo, N. Dakota.

APRIL, 15, 1908

Christian Woonspē Pteyena Oyakapi.

(From 'Abridgment of Christian Doctrine.')

Christ ihakam ye kin, wowica-
da wakan okalñilipica šni nitawa
kin nitawacin kin en sutaya awa-
cin ičiya wo, qa taku tona on wo-
artani ohdakapi qa Yutapiwakan
icupi kinhan on wowašte yuhe
pica kin hena. Dena owasin tan-
yan onispe kinhan hehan, tiya-
tana aktakta ehe kta, qa onman-
pi kin onspewicayakiye kta. De-
cen ecanon kinhan Jesus, Wani-
kiya iyokipi yaye kta; ecin wa-
onspeyakiye kin on onmanpi kin
onspepi qa ija ohakam iyecen
econpi kta.

Wicanagi ni kte kin he, minia-
wicakaštānpi on Christian wica-
kagapi kta heceena šni, tuka, wo-
wicada okalñilipica šni kin hena
sdonyaye kta iyececa, qa Wakan-
tanka tawokonze qa Church ta-
wokonze kin hena ahoyape kta,
token ke kin ohnayan wowakan
[Sacraments] kin iyacu kta.

I. Wakantanka wanjina kin
he wicayada kta, qa he lyotan
wašaka, he marpiya, maka, ohni-
hde, wicašta, niye qa taku owa-
sin kaga. Wakantanka wopteca-
šni, marpiya en, maka akan, qa
tukte etu ešta owasin en on. Wa-
kantanka owotanna: Wartanisa
kin kakišwicaya, qa waštepi kln
wokajuju wicaqu; tona woartani
tanka ikoyag tapi kin hena wa-
kansica ti ekta erpewicaya, qa
tona Iye Towašte kin en tapi kin
hena marpiya en wowitan wicaqu.

Yamni wanjina lyotan wakan
kin he wicayada kta; oihanke
wanica, lyotan wašaka, wopteca
šni, qa owotanna, qa en wicašta
wakan [persons] yamnipi, qa he
Ateyapi, Cinhintku, qa Woniya
Wakan, wicašta yamnipi, tuka
Wakantanka wanjina. Wakan-
tanka Cinhintku, he yamni wan-
jina wicinonpa kin ee, qa he Mari
Witanšnaon wašake kin etanhan
Woniya Wakan kin eciyatanhan

caga: qa he tatanka tipi wan en
hokšiyopa iyecen tonpi, qa nagi
nionyanpi kta on cansusbeca wan
akan ta; qa he Jesus Wanikiya,
Wakantanka hea qa wicašta hea;
qa he te kin ohakam wiconte etan-
han iyamni can kin en inajin;
marpiya ekta iyaye qa Atkuku
etapatanhan kiyotanke; qa tohan
ataya wicayaco kte kinhan, oyate
wicayaco kta on u kta; qa wica-
nagi, qa wicatančan tola woar-
tani tanka yuha tapi kinhan he-
na wakanšica ti ekta erpewicaye
kta, qa tona wowašte Tawa en
tapi kin hena marpiya ekta awi-
cahde kta. Jesus Wanikiya kin
he wowakan kin hena kaga e he
wicayada kta, qa on waonrtanipi
kin onkicipajujupi, qa onnagipi
kin yuecedan qa iye we wakan
wiyokihi tawa kin hiyahde on-
yanpi.

Wowicada wowicake kin owa-
sin wicayada kta, Šinasapa on-
speniciyapi kin he on etanhan
šni, tuka, Jesus Wanikiya
[church] okodakiciye kin onspe-
kiye, qa isanpa onspeonkiyapi
kin heon. Church wakan epe kin
he Pope, šinasapa ateyapi kin he
waka, he wowacinye yuhapi kin
owasin, wicašta wakan hecapi
om waonspekiya.

II. Woartani nitawa kin nici-
pajujupi kta, Wakantanka towa-
šte kin, tanyan nište, qa marpiya
wowitan duhe kta oyape kta ke-
canni kta. De wowacinye kin
Wakantanka, Jesus, Wapikiya
we kin qa Wakantanka wowaon-
šida woptecašni tawa kin iwaho-
unyanpi. Tuka kiksuya wo, ni-
nagi niyakiye kte kinhan yacin
hecedan kte šni, tuka Christ
ihakam ya iyecen yaon kta, qa
heconhan Wakantanka nitawa
kin wacinyaye kta.

III. Wakantanka nitawa kin
wašteyadake kta, niyate, nicaga,
Jesus Wanikiya taku owasin isan-
pa nitawa kin hee, qa nikiyedān
on kin niye iyecen wašteyadake
kta. Wakantanka wašteyadake
kta ecin he waštedapica; nikiyena
on kin he maka akan oyate owa-
sin onpi kin ee, ecin hena wašte-
wicadake kta Wakantanka cin qa
econ niši; hena wotakuye qa is
tokaniyapi, wopida yuhapi qa is
wopida yuhapi šni ešta, Wakan-
tanka wašteyadake kin on hena
wašewicayadake kta hena ope
niši qa on ecanon kta. Wakan-
tanka Tawokonze wikcemna, tu-
ka yuaoptetupi on nom kagapi:
Tokaheya kin he, "Wakantanka
nitawa kin taku owasin isanpa

wašteyadake kta," wowitan tawa
kin woope tawa kin, tawacin kin,
wowijice, nihunkake, wokinihan,
nakun ees woninitawa kin isanpa
wašteyadake kta. Inonpa: "Ni-
kiyedān on kin niye iyecen wa-
šteyadake kta:" he onmanpi šic-
aya ecaniconpi yacin šni kin he
iyecen token kin ekta ecawicaye-
con kta, qa token wašte ecani-
conpi yacin kin he iyecen niki-
yedān on kin ecawicayecon kta.
Heon nikiyedān on kin qa Wa-
kantanka token nicuwapi yacin
kinhan, iyecen ecawicakicon wo.
De ecanon kinhan yani kta.

Kiksuye iciye qa hehe kta: Ta-
ku Wakantanka etanhan kin wi-
cawada wocekiye kin hena onspe-
wicakiya nakas. Taku wašte
owasin wacin, ecin Wakantanka
hena iwahomaye. Wakantanka
waštedadake ecin waštedapica.

IV. Token econpi kta yanke
kin ohnayan woartani oyahdake
kta; ecin woartani tanka wan yu-
ha nište kinhan wakanšica ti ekta
de kta. Wocekiye kin omaka
wancadan ešta woartani ohdag
de kta keniciya, tukte tanhan
wowiyukan duhe kin hetanhan,
he waniyetu šakowinpi kin hetan-
han. Woartani ohdakapi tanyan
econpi kte kinhan, wowakan ša-
kowin Jesus Wanikiya kage kin
he woartani ohdakapi kin wanji
ee sdonyaye kta; wowakan kin
de en Confessor kin Jesus Christ
we tawa kin on ninagi kin yuska,
qa tona tanyan woartani ohdaka-
pi kin woartani wicakicipajuju.
Woartani tanyan onkohdakapi
kta oncinpi kinhan—

—Wicotawacin on wayartanipi
kin, wicoie, wicoran, wakikton-
japi, hena kiksuye wacanni kta,
hekta ahake wohdag yai kin to-
ken kapi kin ecanon kta.

2. Woartani oyahdake šni ito-
kam woartani ecanon kin owasin
on cantešidničiye kta; woartani
kin a'tancanyan warteyada kte
šni, taku owasin isanpa ecin on
wakanšica ti en de kta, qa is ma-
rpiya wiconi kin dušna kta, ecin
Wakantanka wašte, qa wopteca-
šni wašte itancan, qa waštedapi-
ca hee kin iyokipi šni yaya heon.

3. Icimana woartani tanka
ecanon kte šni Wakantanka iwa-
hoyaye kta, qa nište kta ešta ee
iyokipi šni yaye kte šni, qa taku
on ohinni nihinrpaya ecee kin
duheyapa kta.

4. Confessor kin wicotawacin,
wicoie, wicoran, on wayartani ye-
ksuye kin owasin oyakidake kta,
qa tona akihdehde woartani tan-

ka ecanon hecinhan. Woartani
tanka wan inisteca on, qa šicaya
wacin duza on anayakihbe kin-
han woartani oyahdake kin wa-
šte šni, qa Wakantanka woartani
kin nicipajuju kte šni, qa wowa-
kan yuikcapi wan ecanon qa heon
isanpa Wakantanka niyašice kta,
woartani oyahdake šni itokam
isanpa yaon, qa tokaniyan. Wi-
canagionsika ota, woartani ohda-
kapi ištecapi, qa kokipapi on
anakirmanpi on wakanšica ti
ekta iyayapi!

5. Confessor kin woartani on
token iyopeičiye niši kin he ko-
hanna ecanon kta, qa token econ
pica kin ohna ecanon kta,

V. Waniyetu winikcemna kin
hetanhan wanna Yutapiwakan
iyacu kta; tanyan Yutapiwakan
iyacu yacin kinhan dena sdon-
yaye kta.—

1. Yutapiwakan kin he Jesus
Wanikiya wowakan šakowin ka-
ge kin he wanji.

2. Jesus Christ awicakehan
Wakantanka qa awicakehan wi-
cašta, nagi tancan iyahna Wakan-
tantanka touncage yuha qa agu-
yapi ska owanyake kin en ataya
on.

3. Qa hecanon kte kinhan wo-
wašte yukeya ecanon kta, qa ni-
nagi etanhan woartani tanka
iyekcu kta on tanyan woartani
oyahdake kta.

4. Akilanničiye kta, Yutapi-
wakan iyacu kta ihektam hahepi
cokaya kin hetanhan taku oiyo-
hnag wanjina kaeš nayapce kte
šni.

5. Woartani tanka en yaon qa
hecece e sdoničiye akilanničiye
šni ešta Yutapiwakan iyacu, an-
petu hankeyena wohdag de šni
kinhan, (nište kta ahake Yutapi
wakan icupi heca šni,) kinhan
Jesus Wanikiya iyacu; ešta to-
wašte kin iyacu šni, qa on woope
kin duecetu šni, qa on wowakan
yuikcakapi woartani terika wan
ecanon. Woartani hececa etan-
han Wakantanka niniyan.

6. Yutapiwakan iyacu qa ca-
ka en iyaniskapa ešta nape on
odutan kte šni, tuka onilpan kin-
han nayapce kta; qa ohakam oape
kicašpapi wanji hehanyan tago
yaša kte šni.

7. Yutapiwakan iyacu šni ecen
Jesus Christ awacanni kta qa wo-
ohda ecanon kta; qa Yutapiwa-
kan iyacu ohakam oape oianko
wikcemna tipiwakan timahen
nanke qa Jesus wopida eyakiye
qa wowašte yakida kta.

WINYAN OWANKA KAHINTE KIN
WOAHTANI OHDAKAPI IYACINPI.

Luke, xi: 25. Unkan hdi eca, wanna (tipi) kahintapi qa ayuco yuſtanpi iyeikiya ecee.

1. Tohan winyan wan owanka kahinte kta eca tukte en watuſekſeca tukten yanke kin abdeze qa hehan kahinta ecee. De abdeze kta iyececa hecon ſni kinhan tukte kahinte kte kin wanyake kte ſni. He token econ kin he iyecen tohan woartani ohdag de kte kinhan ecanon kta; nitanmahen taku on kin hena tanyena oyakide kta, woartani oyakide kta. Token on? Ecin woartani oyakide ſni kinhan ninagi kin tanyan yecage ſni nakaes; hecanon ſni kinhan woartani oyahdake kte ſni, qa ija iyecen nihduwaſte kte ſni; ecin woartani wan wandake ſni ecen on icante ſid niſiye kte ſni, qa on nihduwaſte kta niſiconza oyakihi ſni, heon woartani oyahdakapi kte kinhan woartani oyakide kte kin hecetu hea.

2. Winyan wan owanka kahinte kta eca wahnawotapi, canakanyankapi ko anawam ehde hecen watuſekſeca kahinte kta kin tanyan wanyaka okihi kte kin he iyecen woartani ohdag onyanpi kte kinhan woartani onkoki-depi qa unhdutokanpi kta, taku tona on woartani wanonhdakapi ſni iyecece kin hena unhdutokanpi kta. Taku tona icase wicaye kin dena ee.—

a.) Woartani ohdakapi kte kin atanpike ſni, aktapike ſni, woartani ohdakapi wope kin, onnagipi ni kte kin he woartani tanyan onkohdakapi kte kin he iyokihi, qa de wicoran iyotan tanyan econwacinpi kta. Wicaſta tona de en etonwe ſni onpi kin, qa wancakadan yapi, omaka wanji wancadan. eſta woartani ohdag ipi kin dena heconpi ecee. Tanyan abdeze ſni qa inalni kohanna ihduſtan wacin ſkanpi eca ota tanyan econpi ſni, hecen woartani ohdakapi kin wope ohna ſni.

b.) Waſteicidapi. De yutokan pica rce, ecin woartani ſape kin akarpe, hecen iyoyanpa kin en tanin ſni. Qa decen pazo: De woartani ſni, on nagiyeniſiye kta iyecece ſni, qa de qa ka oyahdake kta ee ſni, eya. Dena decen eye kin on woartani tankinkinyan kin ee qa hena onkohdakapi kta, wowakan yuikcekapi kin heca kte ſni ehantanſ. Qa waſteicidapi

kin on iſtecaya, qa woartani wan anakihman, qa iſ onſpa ayutogya ohdaka. Heon woartani oyakide kte kinhan wowicada iyoyanpa kin en wicakeya, econkapin ſni ecanon kta.

PART II.

1. Winyan wan owanka kahinte kta ca wancahna kahin iye-ye ſni, iwanyag yuſtan ca hehan, mini amnimni ecee. De token on hecon he? Heconpica nakaes; hecon ſni kinhan maka kapo qa taku owasin maka apo kta, qa kahintapi ſni kin isanpa ſice kta. Woartani ohdakapi kin en ija mini amnimnipi kta iyecetu, Wakantanka woartani onkicipajupupi kta oncinpi kinhan. David hecen mini amnimni keiſiya. “Hanyetu owasin mitowinja amnitan waya; iſtamnihanpe on ipahin spaye wakiye kta.”—Ps. vi. 7. Mary Magdelen, iſtamnihanpe on Jesus siha kiciyujaja, qa paha on kicipakinta.—Luke 38. Peter, Inyan, Itancan kin sdonye ſni keye qa hehan tankaiyaye qa nina rcin ceya.—Luke xxii. 62. Woartani on onceyapi kta, akan-tan ſni eſta mahetanhan iſtamni unkaupi iyececa, cante eciyatanhan iyopeonkiſiyapi kta. Wocanteſica wanice kinhan woartani ohdakapi waſte heca ſni. qa onkakiciktonjapi kte ſni kin okihi-pi ca. Wicota iſihnyanpi, woartani tanyan ohdakapi kecinpi, wanji-na anayakirme ſni eſta ican-teniſice ſni ehantanhanſ takuna yakamna ſni.

2. Winyan owanka kahinte kte kin he tukten watuſekſeca hiye-ye kin hen mini amnimni kta cin; hecon ſni kahinte kinhan maka kapo kta, qa taku owasin isanpa ſape kta. He iyecen econqonpi kta, he woartani on iyopeiſiyapi kte kin kapi. Woartani tanka econqonpi kin hena on cante onſicapi kta.

3. Winyan owanka mini amnimni kta ca mini waſte ska on ecee, ecin ſica on kinhan sanpa owanka yuſice kta, qa ſicamna kta. Woartani on cante onſicapi kte kin he mini waſte kin iyecece kta; iſnana awaicinpi on kte ſni tuka wowakan on awacinyan econpi kta. Taku toka onkilanpi, qa iſ wowiſtece on etanhan woartani on icante onſicapi kinhan, woartani ohdag onkipi qon taku ſni, qa onkakiciktonjapi kte ſni. Wakantanka iyokipi ſni onyanpi kin on etanhan canteſid onkiſiyapi kta, ecin Towaſte Towaon-

ſida ko onhnunni, qa wokakije en onyakonpi kte kin heon. Tona woartani ohdag yai kinhan Wakantanka wowaſte wowicake, wowakan on canteſid onkiſiyapi kta, awicakehan onkidepi kta, qa hena on woartani icage kin onkihdukcanpi kta.

PART III.

Winyan tohan owanka kahinta eca icahinte kin sutaya yuza ecee. Tohan woahntani ohdag de kinhan he iyecen ecanon kta, tuka iyotan Easter econhan woahntani ohdag de kinhan—waſagicya niduhwaſte wacannin kta.

a.) Woahntani tanka owasin ſiceyadake kta niciconze kta, woahntani owasin dena econpi ſni kinhan, woahntani pajupupi wanica. Wicota hecen econpi! Woahntani ohdakapi heceena, qa sanpa ihduwaſte wacinpi ſni, Wakantanka ic imana qa woahntani tanka ee qeſ on iyokipi ſni yapi kte ſni, e on iciconzapi ſni; woahntani obe wanji ohinni econpi, qa he ayuſtanpi kta tohinni iciconzapi ſni. Wicota Easter econhan woahntani ohdakapi keſ dena woawacin yuhapi on tanyan econpi ſni. Nakun taku woahntani iſiyena on econniye kin hena ſiceyadake kte niciconze kta. He taku kapi he? Taku tona on econniye kin hena; winyan om otakodayeciſiyapi kin. wicaſta ſica om onyanpi, qa wocekiye awacin ſni om onpi kin, okodakiciye ſica en opapi, qa tipi ſiksica en yapi qa woahntani on woimagaga yapi kin, wicohan ſica owasin. Hena econpi kte ſni te-hika, ehe kta, tuka hena ecanon kte ſni, kin he ecanon kta, ecin Wanikiya heya: “Heon etanhan ninape qa riſiha wahaniniyanpi hecinhan, hena hdakse qa ehpeya wo; huhu kaksapi wiconi en yai kta he waſte, qa nape nonpin qa siha hduha peta owihanke wanica en iyohpe-niyanpi kte kin he ſica.—Matt. xviii 8. Wakansiſica peta ide kin awacin po. he etanhan nayecipa oyakihipi ſni, woahntani econniyan ecee kin hena aduſtan ſni kinhan.

b.) Sutaya wacinyuzapi. Icimana ake Wakantanka iyokipi ſni yayapi kte ſni e niciconzapi kta. Heon woahntani ohdak en token niciconze kin he anpetu iyohi akta niciconze kta, hecen ohinni sutaya yahduke kta. Wicota de akikta-pi ſni, qa ake iyecana woahntani econsa qon ake econ ecee. Anpetu owasin akta iciconza wo. iyotan tohan wawiyutan en yai kinhan, hecece kinhan nihduwaſte kta i iciconze qon suta kta.

PART IV.

1.) Winyan okahmi owasin iwayupiya kahinte ecee. Mnihenya owanka kahinte kin he iyecen econpo, qa awicakehan wicakeya woahntani ohdaka wo; woahntani owasin iyoyanpa kin etkiya au wo, qa ihduhukuya bdeſyahan woahntani on cante ſidiciye qa wiyacionpa wo. St. Augustine heya: “Wakantanka en eceedan woanahbe kin owahdaka. Tu we woahntani amiciktonje kte kin hecedan ceſ woahntani on cante maſica kin sdonye, eye kte ſni.” Hecetu unkanſ Wanikiya tohindeye kte ſni tuka: “Taku maka akan yakiduſkapi kinhan, he mahpiya ekta kiyuſkapi kta.” Taku on

etanhan Church kin tiyopa iyuhdoke qu he? Heon etanhan Wakantanka en eceedan woahntani onkohdakapi kte ſni; tuka tuwe wicakiyuſkapi qa wicakaſka-pi okihiſi wowaſake wicaqu kin en onkohdakapi kta.

2.) Winyan wan owanka okahmi ece-ken watuſekſeca kahinte ſni qa akahpeton kin he ookiye waſte heca ſni, qa itancan tawa kin tohinni yaonihan kte ſni. He iyecen tona woahntani ohdakapi kin en wanji ikopapi on, iſ iſtecapi on anakihbe tawacin hduſka ſni kinhan he wicohan ſicaya econ. Tuwe dena econ qa sdonyahan woahntani ohdake kin etanhan kicipajupupi hdiſu eſta wowa-kan yuikcekapi wahtanipi wan econ, qa hecehnana ikoyag te kinhan woyaſice oihanke ſni en on kta. Heon wicakeya woahntani ohdaka wo, woahntani wanji-na anakihbe ſni wo; tokeſi ſice qa woyokiſica eſta. Taku oyahdake kta iyecece eſta oyahdake ſni anayakiſiſbe kinhan, ees wohdag de ſni kinhan waſte.

PART V.

1. Winyan ookiye wan owanka kahinta yuſtan eca hehan mnihuha wanji iſu qa canakanyankapi qa wahnawotapi qa taku timahen yanke kin owasin pahinta qa yuſka ecee. De iyecen cante kin onhduskapi kta. Woahntani ohdaka onyuſtanpi qa ſinasapa kin onkicipajupupi kinhan, wanna de ahake pakinta qa yuſka qon he iyecece; woahntani qa on owihanke wanin wokakije kte qon yutokan, tuka makaakantu woyopeye kte kin e yanka, owanka kahintapi ayuſtanpi keſ tukten onge yanke kin he iyecece. Qa hena token on yutokanpi kta hecinhan, Confessor token econ onſipi kin hena ecen econqonpi kta, owanka kahintapi yuſtanpi qa pakintapi qon he iyecen. Heon woahntani ohdakapi ohakam token econ niſipi kin hena ecanonpi kta, qa icimana hena ecanon kte ſni niciconze kin ohna ecanon kta. Decen ecanon kinhan maka akan wokakije kte qon hena ko kajuju, qa nakun ecetuya on yai kta oyakihi.

2. Winyan ookiye owanka kahinta eca tukten onktomi tahokata wan otke ca kahpa, qa onktomi wan wanyaka eca kte. hecen ake okaſke kte ſni. he ija iyecece se woahntani ohdakapi ohakam ecanonpi kta. Tuka wokokipe qa wahtaniniye kin hena koyakipe qa duheyapa kta. qa token confessor econ niſi qon oyape kta, qa wocekiye qa wawaicicinpi owotanna kin oyape kta ohinni wowakan iyacu kta yacin kta.

Catholic Congress Womnaye.

Rosebud, S. D. April 1, '08
Eyanpaha:

Mitakola, lehanl ake taku wan blaotanin wacin. Omni-ciye tanka womnaye kin hekta blaotanin on he \$95.77 na itahena \$70.49 ake ahignakapi, hecel on iyakijuya aſlalyela nape ogna onyuhapi \$166.26.

St. Joseph na St. Mary okaſpe yaonpi on he iyuſkinyan nape ciyuzapi.

Wm. Thunder Hawk.
Secretary.

Fort Totten, N. D. March 28, '08.

Yatkešni Okodakiciye mniciyapi qa Rev. Father Jerome O. S. B. sinasapa onkitawapi wamnakiyapi kta iyececa yuštampi qa heon Ignatius Court president kin wamnayan April 3, '08 anpetu kin unqupi.

Michael Wasuicasnamani	\$ 25
M.s. Nancy Mead	25
Lucy Mead	25
Gabriel Mead	25
Jennie Mead	25
Robert Little Cloud	25
Isidore Mazakahomni	25
Louis "	50
Charles "	50
George Wakaksan	1.00
Felix Dance Eagle	25
James Hehota	25
Hehanskaska	1.00
John Eyanpaha	36
Caske Albert	25
Phillip Black Tiger	1.00
Mr. and Mrs. George Wanagiciqa	50
John Tatnunkapa	25
Winowastewin	50
Winona Josephine Court	1.00
Mathias Taylor	1.00
Tatiyopa	25
Louis Left Bear	50
J. C. Woods	25
Ignatius Court	1.00
Oyewastewin	50
Sam Wacatan	25
Peter Adams	55
	\$13.11

Nakun Sinasapa okiyapi.

Mrs. Matohi	1.00
Mrs. Tunkawanyagmani	1.00
John Miller	2.00
Jim Lohnes	1.00
Suna Waanatan	1.00
Anthony Lohnes	1.00
Henry Zitkanakoyake	1.00
Tawicu Lumina	1.00
Cinca, Jerome	1.00
" Jim	1.00
" John	1.00

Mazaska Awanyaka Wanjina on Wamnaye kin.

Kangipaha N, Dak. April 2, '08.

Zitkanasapa	\$ 25
John Heyuga	15
John Twohearts	25
William Oyewanyakapi	1 00
Cankumazawin	20
Mary Twohearts	1 00
Eugene High Elk	50
Henry Buisson	50
Charley Belland	20
George Hunt	25
Nancy Strait	50
John Strait	1 00
Joseph Tawacinhehomni	50
Bernard Twohearts	50
	\$7 30

John Strait Trustee.

Wanna ataya \$343.35

MONEY RECEIVED FOR THE GENERAL TREASURY SOUTH DAKOTA.

Alex Mousseau	\$ 50
Thomas Black Bull	25
James Moussaeu	50
Ben Janis	50
Joseph Horn Back	50
James Grass	50
Aloysius Adams	50
Louis X. Mousseau	50
Frank Good Buffalo	30

ST. MARY OMNICIYE KIN.

Susan Janis	25
Alice X. Mousseau	25
Ella Janis	25
Amilia Horn Back	25
Julia Mousseau	25
Rosie Twist	25
St. Joseph's Society	1 50
St. Mary's Society	1 00

Ataya \$8.00

FATHER BERNHARD.

MINIAWICAKASTANPI.

Fort Totten, N. D.

February 9, James, January 11, 1908 hehan tonpi, John Langer qa Maggie Hinziwin cincapi.

Feb. 23, Fred, Willam, Nov. 26, 1907 hehan tonpi, Fred Lang qa Mary Jane Miller cincapi.

Feb. 25, Sampson. Joseph, Feb. 15, en tonpi, Chas Belland qa Theresa Topawin cincapi.

March 20, Peter, March 5, hehan tonpi, John Belgard qa Philomena Wahpewastewin cincapi.

March 23, Mary Jane, March 18, hehan tonpi Joseph Mazakahomni qa Margaret Kibawin cunwintkupi.

April 2, Gabriel, March 26, hehan tonpi, Stanislaus Merrick qa Agnes Wanbdiahewin cincapi.

April 5, Jacob, anpetuwakan 6, William Šunkahotanin qa Adela Taniyanwaštewin cincapi.

WICATA.

Fort Totten.

Feb. 4, Agnes, waniyetu 9, Francis Tunkawakana qa Tacan-cega cunwintkupi.

March 4, Philip Hehakatanka, waniyetu 60, Kangipaha etanhan.

March 6, Patrick Adams, waniyetu 34.

April 6. Francisca Tatedansdowin, Oyehdeška tawicu, waniyetu 56.

CHEYENNE AG'Y, S. D.

March 28, 1908.

Tona Eyanpaha lawapi kin; Mitakolapi;

Hekta anpetuwakan hehan Virgin Creek el St. Joseph na St. Mary okolakiciye mniciyapi na St. Joseph O. mazaska awanyaka wanjila mazaska 2 qupi na Bishop tawomnaye nakun \$2.00 qupi. Na St. Mary O Bishop tawomnaye \$1.50 egnakapi na mazaska awanyaka wanjila \$2.00 egnakapi. Kolapi he otašni, tka onkiyepi tipiwakan nahanrei unyuhapi šni; tokata June wi en wanji kagapi kta, ohanska siyutapi 34, na oglakinyan 24. Canblaska opetonpi \$626.00, tka nakanrei ataya kajuju onkokihipi šni; \$394.00 lenakeca onkajuju, heon etanhan nahanrei oicazo ota onyuhapi. Takomni Bishop tawomnaye na mazaska awanyaka wanjila el mazaska conala eonglepi. Taku on? Omniciye tanka el woyušan heca on etanhan. Iyuha cantewaštewa nape ciyuzape lo.

JUSTIN EAGLEFEATHER.

ROSEBUD, S. D.

St. Peter's Church.

Eyanpaha kin;

Hekta Dec. 2, 1907, he anpetu kin ošan Oak Creek el St. Joseph na St. Mary omniciye wanji ciqala onpi qon he ake oitancan apikiyapi na lena eepi. W. J. Flood itancan.

Paul Afraid of Bear okihe. Chas no Heart wowapi kaga. Chas no Heart wocekiye eya. Augustin May mazaska awanya. Peter Afraid-of-bear wamnayan. John Ghost Bear iapi awanyaka. Edward Garneau wapaha yuha. Najin-aupi wicokuje awanyaka. Wamniyomniwakuwa tiyopa awa. Paul May, Paul Yellowhawk, Wm. Runningbear, Chas Good Beaver, okliklepi.

St. Mary's oitancanpi kin.

Mrs. Mary McLean itancan. Mrs. Ghostbear okihe. Julia Day wowapi kaga. Addie McLean mazaska awanya. Rosa No-heart wamnayan. Maggie Smoke wapaha yuha. Julia Flood wokagege knaka. Helen Half Medicine wokagege wiyopeya. Cora Medicine Drum tiyopa awanyaka. Mary May, Mrs. Afraid of Bear, Julia Day na Elizabeth Running Bear okliklepi.

Ho mitakuyepi, wicaša na winyan kin lena tokatakiya Wakan-tanka okolakiciye tawa kin tokel okihipi hecel patitan utapi kta. Wocekiye ehapi canna onyeksu-yapi wašin. Cante waštewa nape ciyuzapi.

CHAS NO HEART, Secr.

Cut Meat, Rosebud, S. D.

Eyanpaha;

Hekta omaka 1902 Jan. 2, hehan Rev. Father Smith nakun Lakota nup ob tiyošpaye cin le wotanin wašte ahipi na hetanhan toka omniciye kin le unyuhapi na hetan takenakiya omniciye kin ciqala unkaupi, iyotiye-kiya kel heconqonhanpi na iyo-tan taku wan on tehan okolakiciye wakan unyuwašakapi šni kin he le e tiyošpaye kin lel unkita-kuyepi on hena lakol wicošan kin lila rei awacinayan iyang kiyapi, na heon okolakiciye wakan un-kayapi unškanpi on hena taku wicunyanpi on hena rca hunke šni unyanpi na tuktektel eš wanjigji wayaka onyuzapi yuke. Ho mitakuyepi, hececa eša ošan wicošan wašte kuwa unkaupi. Yunkan Blokehan July wi kin hetan takenakiya Commissioner of Indian Affairs kin le oyanke Rosebud el lakol wicoran kin hanke rei anapte na hetanhan okablawa okolakiciye wakan kin unkluhiyue lo. Na lehanl wanjikji wicoran wašte wan unyankapelo; omniciye unkitawapi kin letan wanji wana wawokiya un he Robert Steed hee, na omniciye opa kin okiseya rti yatkešni okolakiciye opapi. Lena epi. Donald Eaglehawk, John White Bird. Grey Plentyhorse, James White Face, Ed B. Bird, Joe Badhand, henakecapi, na nakun Christmas anpetu kin wokiksuye yuhapi. Woecon yuhapi on \$29.90 yusotapi, na ptekleska nub hecel ayusotapi.

Nov. 11, 1907 ošan omniciye apikiyapi na lena oitancanpi.

Robert Steed itancan. Frank Little Elk okihe. Donald Eagle Hawk wowapi kaga, John W. Bird mazaska awanyaka. Francis Makes Good iapi awanyake. Joe Blackpipe na John Big Crow wamnayanpi. Harry Bad Hand wayazan awanyaka. Guy Plenty Horses, Joe Bad Hand okliklepi. Ed Little Chief wapaha yuha. Owen Standingbull tiyopa awanyaka.

Ho mitakuyepi, wanna waniyetu ota wicoran wašte kuwa unkaupi na wanna lehanl Wakantanka onkiyapi selececa na wanna kitanla wicoran kin okna wanyank nkinajinelo. Heon mitakuyepi piwala on unklilaotanipelo.

Nitakolapi wanji

DONALD EAGLE HAWK.

SUPPLEMENT TO THE 'EYANPAHA.'

APRIL, 15, 1908.

CHEYENNE AGENCY, S. D.
April 3, 1908.

To the readers of the Eyanpaha:
Friends.

The 22nd of last month St. Joseph's and St. Mary's societies of Virgin Creek held a meeting. I was present and said this:

"My relatives, at the last big meeting the Bishop said:

"Friends, you have asked me for churches; you have asked me for catechists. I gladly help you all I can. But you should also help your Bishop a little. I want you to start a fund. You can call it Bishop's fund. Every third month every society shall give what they want towards that fund. They shall give it to the priest."

My relatives, some of you have heard the Bishop saying that. The Bishop has given to the Moreau River church \$150.00 and he will give the same to your church. Next June your church will be built. My relatives, we need yet lots of money; however let us obey the Bishop."

Both St. Joseph's and St. Mary's societies of Virgin Creek have helped the Bishop's fund. How much? Justin E. Feather has already told that to the Eyanpaha.

I have written two letters, one to the societies on Moreau River, the other one to those at the Mouth of the Cheyenne, and I told them the same as I had told the Virgin Creek Societies.

Truly Yours
J. VOGEL.

HOHWOJU OYANKE, S. D.
Tona Eyanpaha lawapi kin,
Kolapi:

Hekta wi 22, St. Joseph's na St. Mary's okolakiciyepi Tašnaun Wakpala mniciyapi yelo. Owape na lecei epa:

Mitakuyepi, hekta omniciye tanka Bishop heya: "Kolapi, niyepi, tipiwakan mayakilapi; na wacekiye wicaša mayakilapi. Kolapi, tokel owakihi cantewaštaya oci ciyapi kte wacin. Tka, kolapi nakun niyepi Bishop nitawapi kitanla oyakiyapi wašte kta.

Womnaye wan yakagapi kte wacin. 'Bishop tawomnaye' caje qu oyakihipi. Wi iciyamni iyohila okolakiciye iyohila kašpapi naiš mazaska tona cinpi Bishop tawomnaye on wicašawakan tawa qupi kta wacin."

Mitakuyepi, niyepi etanhan wicaša na winyan Bishop he eya nayahonpi. Bishop Hinhan Wakpa tipiwakan \$150.00 okiye lo. Iye nakun tipiwakan nitawapi iyecel okiyin kte cin. Tokata June wi hehan tipiwakan nitawakagapi kta.



BOYS OF ST. FRANCIS, ROSEBUD, S. D.

Mitakuyepi, nahanhei mazaska ota unicapi. Takomni Bishop toie ašanlioptanpi wašte kta.

Kolapi, St. Joseph na St. Mary okolakiciyepi norpin Tanšnaun Wakpala el onpi kin Bishop tawomanye okiyapi, Justin Wiya-kaowin he wanna Eyanpaha okiyaka.

Wowapi nonpa wakaga. Hinhan Wakpa okolakiciyepi wanji, na Wakpa Wašte okolakiciyepi onma wicawaqu. Taku Tanšnaun Wakpa owicawakiyaka, he nakun Hinhan Wakpa na Wakpa Wašte omniciyepi el blaotanin.

Iyuha cantewaštaya nape ciyuzape lo.

ZITKALA CIQALA.

Rosebud Agency, S. D.
March 23, 1908.
Eyanpaha.

Mitakuye, ito lehanl wowapi mitawa kin le iyemiyeci-paha kta wacin. Ho ito miye tokaheya omiçiglakin kte lo. Skaon omniciye tawapi kin hel, toka matonpi na iyecana opemayanpi, keya. ina omiciyakelo. Hecel

waniyetu wikcemnanonpsam yamni hehanyan wocekiye heca takuni slolye šni yelo; ecel ake sanpa (okleptecala) el waniyetu zaptan ecel ake hel waon welo. Ho yukan hetan (instruction) cistiyela maqupi, yukan wanunni kin hel cistiyela slolwakiye ecel Father Digmann wanblaka. Ho wicašawakan kin le wanblake cin hehanyan wanunni kin slolwakiye; hecel mayutitan šni; miyecinka owapa. Ho hecel wowacinko taku hecel wanl wowicala mita-

lila econ onšipi. Ho heon taku iyuha onkokihipi kte heyapi, nakun Wanikiya unkitawa he hecon onšipi. "La po, kinhan niçupi kta; ole po, kinhan iyeyayapi kta: el katoto po, kinhan niciyuhlokapi kta," eya. Wakantanka ceonkiyapi kin he on wowašte unkicupi, wowašte cola wiconi kin el tokel onhanpi onkokihipi šni.

Wanikiya onkitawapi hecel eya miye cola, takomni oyakihipi šni, eya. Wakantanka wowašte unqupi kta on ijehan wiyeya on. Tka wicala šni na cekiyapi šni kin hena, ecin tokel wowašte wicaqu kta he? Tona yuhapi kta iyececa on henala wicaqu wocekiye on olepi kin henala. Takomni cekiyapi hecetu ecin taku wašte tanton šni hena wocekiye cola unkicupi onkokihipi šni heca, taku šica wašaka toka hena Wakantanka oonkiyapi šni ehantans wiciwawkam eonkiyayapi onkokihipi šni. Hecel tona Wakantanka cekiyapi henala owicakiye, miš lecel wicawala okiwanjila wowašte unyuhapi šni ehantans oihañke kin iyoohipi kte šni. Wocekiye kin lecelkapi wowašte okin onyanpi tokon unyuhapi ecee hecetu ka.

Tuwe tanyan wocekiye eya okihi tanyan owatanla nion. Wocekiye kin he onnagipi tawoyute, ontancanpi he taku on nion heci he cola ehantans nion okihi šni, he onagipi he iyececa kta. Ho hecel onnagipi tanyan taku tanton šni wiconi kin he el wocekiye cola Wakantanka towašte el on okihi šni; tohanl wocekiye tanye hececonpi wiyokihi heca. Wani-kiya onkitawapi hecel eya: "Nakun heciciyapi, la po, kinhan niçupi kta. Akitapo, kinhan iye-yayapi kta; katoto po, kinhan niciyuhlokapi ece e kta. Tuwela rca he icu ece, na tuwe akita eca he iyeya ece; na tuwe katoto eca he kiciyuhlokapi ece e kta. Nakun Wanikiya onkitawapi heya: "Wowicake, wowicake on heciciyapi: taku micaje on Atewaye cin yakilapi kinhan, niçupi kta. Miyeci yaunpi na mioie kin he nicipi un kinhan, taku tona yacinpi kin hena yalapi kta unkan ecen ecaniconpi kta." Wakan-

peyapi onpi kin nakun wocekiye

tanka he iyotan Ateyapi wašte hea kin hee. Hecel tohanl ceonkiyapi onkakikictapi šni wanica, Wanikiya caje kin eciyatan wo wašte tawa kin onkilapi ehantans nañonpi. Tuwa wiconťe na kakije cin eciyatan woyaste ohionkiyapi kin heon oeye wašte, wocekiye tuwe eegeš cekiya okihi. Tuwe he wijica naiš walpanica waonspe naiš takuna slolye šni, tecapi naiš kanpi, zanitica naiš kuja, wašaka naiš hunke šni, škiničiye naiš ogo taku econ šni, Wakantanka kici woklakapi he cekiya kapi. Wicoie ota onqonpi kte šni, woeye kañnigapi nakun Wakantanka owancaya un kin he unkiksuyapi, na taku oncinpi he onkilapi kta, woeye unkitawa ogna onkitawacinpi ataya on onkiyapi kta iwakta onqonpi qon he kiksuya onkičiciyapi kte. Wocekiye kin he lila oeye wašte hea, heon tuwe ceeyaš cekiya okihi, tohanl cinpi kin; nakun tuwe te kta hpaye ešaš wacinksapa ehantans cante kin Wakantanka ekta yuwankal ikikcu okihi; tuwe ceeyaš cekiya okihi, tohantu kečeyaš, anpetu naiš hahepi hci, hinhanna hci naiš hanhepi hci, ti el naiš owacekiye el, naiš išnala ešaš tiyognaka ataya on, miniwanca el naiš maka akanl, tuktetu eyaš tawacin on na wicatanca ataya on; tukte ogna on keyaš canpeškamakakle naiš najinhan najin, naiš manipi keyaš naiš iyotankehan naiš hukulonyunkapi; Wakan-tanka tuktetu keeyaš,

Wancaya on wocekiye nañon kta ca wiyeya on. Wocekiye he lila econpi ehantans, nakun wo-ope onma econqonpi onkokihipi, na nakun taku wanji slolwaya ca he blaotanin wacin. Eyanpaha tona iyacupi, heci he tanyan klajuju oyañanpi wašte. Hececa onkan sanpa luwašakapi iwašag yayapi kta; wotanin wašte kin he wocekiye kin el hunke šni anianpi ešaš wašag niyanpi kta, icin lakota egnā šinasapa opa ota walitagya Wakantanka wowaši ecakiconpi heon hena wotanin nicagapi na ake wašag niyanpi. Wicoñan wakan kin le el taku iyuha tanyan econ wacinpo; hececa sam wašag yeciya kta, omniciye ecanipi canna cante wašteye wanjilan le se wicoñan iyuha econpo. Hececa kin omniciye yuwankal alapi wašag aye cin slolyakiyapi kta.

Wakantanka taku tawa kin taku ikceka iyecel kuwapi šni po;

tuka wakan kin yuonihanyan blesyahan wowilagyapo. Šinasapa tona om owapa kin iyuha micante on nape cikluzapi, WM. GRANT.

Cheyenne Agency, S. D. Eyanpaha kin:

Tanšnaon Wakpala oyanke el tipiwakan wanji oncinpi na hetanhan waniyetu šakowin na heon onkičiciyapi tka lehanyan onkočihipi šni selececa; heon etan Inyanwosla oyanke el okašpe tona yaonpi kin oyasin kašpapi eša on iwaciniyanpi, wiñan omniciyepi tona oitancañ yaonpi oyasin ahitonwanpi ye. Mitakuyepi, Oglala oyanke el okašpe tona yaonpi kin, St. Joseph na St. Mary omniciyepi tona initancanpi oyasin el ahitonwanpi ye. Mitakuyepi nakun Sicangu oyanke el omniciye yaonpi kin, tona initancanpi kin, nitaošpayepi kin ahiwicakipazopiye. Tukte oyanke keša oyasin le wicoñan kin on ceonniciciyapi hecel onšionyalapi ni onkecinpi. Hehanyan epin kte. Na hehan tipiwakan oncinpi na omniciye onkitawa unkicabñigapi na wowašaka ota onkicupi ye lo. Heon etanhan wicašawakan unkitawa na unkiyepi nonpa, hena yamni, tipiwakan kagapi kte on taku oyasin onglušanpi kta iyecetu. BEN BOWKER.

Hekta omaka teca Tanšnon Wakpala oyanke el tipiwakan wan kagapi kta on taninyan yanka \$293.04.

Hekta April wi Eyanpaha kin el le blaotanin. Le omaka Tanšnaon Wakpala omniciyepi mba-

Ataya	\$388.74
Bishop tipiwakan kagapi kta okiyin kta	150.00
Wakpa Šica etanhan unki-	
cupi onkokihipi kta	50.00
Ataya	\$588.74
Tta nahanrci \$300.00 sam iya-	
ya unnicapi.	

J. VOGEL.

Rosebud Agency, S. Dak. March 21, 1908.

Dear Eyanpaha:

Ito taku wanji miyecilaotanin wacin. Rosebud kin el lecala hekta Jan. 17. ehanl St. Joseph omniciye icarunyanpi na wanna lehanyankel onhihun-nipe lo. Yunkan wayazan on mazaska \$75.65 onyusotapi, na con-

gress womnaye knj eya \$30.00 camp iyaya tka nahanrcin onglu-witayapi šni. Wanna St. Joseph na St. Marys kin ni kel onkaya-pi yonkan tokel okihipi wala ye lo. Tokel okihika congress wam-naonyanpi kte. Ho inše heceglakel waglaotanin kta wacin. Tona Eyanpaha iyacupi iyuha cantewašteya nape ciyuzape lo, MITEHEL DESERSA.

PRAYER BOOKS.

Ayri 10, 1908.

This is what they wrote to me from the bindery: The 130 for Stephan and the 300 for Standing Rock and half of the number for Cheyenne Agency have been sent this week. The balance of those for Cheyenne Agency, and a part of the 1000 for Rosebud, and a part of the 1200 for Pine Ridge will be sent by the middle of next week and the balance by the end of next week. So those books should arrive at their destination about the time you will receive this issue of the Eyanpaha. The books are nicely bound. You could not buy a book like this from Benziger or Wiltzius for less than 50 cents.

Farm School, Fort Yates. N. D. April 8, 1908.

Eyanpaha, Kola;

St. Joseph na St. Mary etanhan lena Father Bede okiyapi.

Peji ounkiyapi.

Eugene Bear King, Winyankowin. Stephen wamanon Veremont Catka, George Hairychin, H. Marion Cantepeta, Primus Tokalaluta, Chas. Marshall, George Little Horse, Joseph Hairychin, Bernard Wakinyan-watakpe. Lena Sinasapa can qupi. Bernard Wakinyan-watakpe, Manillipaya. P. Hunpimaza, Francis Takukokipešni, Kanginhala Mitakuyepi, wicašawakan owicaunkiyapi kin he nina tanyan econqonpi, he wicoñan kin nina wašte hee lo. Mitakuyepi, St. Joseph na St. Mary yaonpi kin cantewašteya nape ciyuzapi. GEORGE HAIRYCHIN.

Pine Ridge, S. D. March 29, 1008.

Dear Eyanaha;

Taku wanji le hanhepi tanyan weksuye heon blaotanin wacin. St. Jos. na St. M. oko. kin nonin hekta Inyanconkaškela el taku ecanonpi kin he tanyan onoiasuyapi kta wašte. Yunkan iyotan Pine Ridge etanhanpi kin hena yeksuyapi wacin. South Lakota eciyatanhan mazaska awanyaka wanjila kluhapi kta eye lušanpi. Yunkan Report kin he tanyan luhapi kin he wašte kte. St. Paul lecet eya: "Sutaya najinpo; na wosuye oyakapi wicoie, na wowapi onkitawapi kin eciyatanhan onspeniciyapi kin hena tinsya yuhapo." Eye, on he ksuyapo, heon lepe kta ca hepe lo. St. Jos. na St. M. oko. okašpe šakowin lel onpi na he ehan waun tka hena iyotan el ewacannipi wašte. Šunkmanitu Wakpala omniciye, Owakpamni omniciye, Mayatipi omniciye Payakya omniciye, Natawitko omniciye, hukayuta omniciye, Pahacanwekna omniciye lenakiya mazaska awanyaka wanji onyuhapi kin yeksuyapi wacin. Rev. Father Bernad he e yelo. September hetanhan le anpetu kin hehanyan Eyanpaha kin el wonaron wašteste nawaron na iyuha bluha šni tka hunr bluhamičila waun. Yunkan Wakan-tanka el wowaši econqonpi kin hena wašte. Jesus Christ hecel eye: "Yapo, na tuwa wicanilapi kin he miye ca wicamala; tuwa wartenilapi šni kin he miye ca wartemala šni ce," eye. St. Joseph okolakiciye mazaska awanyaka wan on kin he Wakantanka etanhan (1) wowicala, (2) woope, (3) wowaštelake Šinasapa wocekiye opapi kin kiksuyapo, El uwinyujapo; wanna Rosebud Congress ikanyela.

St. Joseph Okolakiciye apiyapi.

Adam Tobacco itancan. J. W. C. Killer okihe. Frank Jarvis wowapi kaga. Jno White Wolf mazaska awan. John Whitewolf wacekiya wicaša George Close iapi awanyaka. John Cross Dog, Benette Sierra wikliklapi. St. Joseph ataya wicokuje awanyakapi. Sleeping Bear tiyopa awanyaka. Red Sack, H. Crow wicalhapi awanyakapi. Eyanpaha tona iyacupi kin wocekiye on onyeksuyapi wacin, JOHN WHITE WOLF.